

No. 31885

**GERMANY
and
YEMEN**

**Agreement concerning financial cooperation—*Commodity
Aid XII* (with annex). Signed at San'a on 23 November
1992**

*Authentic texts: German, Arabic and English.
Registered by Germany on 12 June 1995.*

**ALLEMAGNE
et
YÉMEN**

**Accord de coopération financière — *Aide en marchandi-
ses XII* (avec annexe). Signé à Sana'a le 23 novembre
1992**

*Textes authentiques : allemand, arabe et anglais.
Enregistré par l'Allemagne le 12 juin 1995.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ CONCERNING
FINANCIAL COOPERATION
BETWEEN GERMANY AND
YEMEN — *COMMODITY
AID XII*

ACCORD¹ DE COOPÉRATION
FINANCIÈRE ENTRE L'AL-
LEMAGNE ET LE YÉMEN —
AIDE EN MARCHANDISES XII

*Not published herein in accordance
with article 12 (2) of the General Assem-
bly regulations to give effect to Arti-
cle 102 of the Charter of the United
Nations, as amended.*

*Non publié ici conformément au para-
graphe 2 de l'article 12 du règlement de
l'Assemblée générale destiné à mettre
en application l'Article 102 de la Charte
des Nations Unies, tel qu'amendé.*

¹ Came into force on 23 November 1992 by signature,
in accordance with article 6.

¹ Entré en vigueur le 23 novembre 1992 par la signature,
conformément à l'article 6.